

**Zeitschrift:** Visit : Magazin der Pro Senectute Kanton Zürich  
**Herausgeber:** Pro Senectute Kanton Zürich  
**Band:** - (2012)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Nachbarn an einem Tisch  
**Autor:** Kuhn, Daniela  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-818851>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Für Leib und Seele:  
Susanne Reding  
(links) umsorgt die  
Gäste aus dem Quar-  
tier mit Herzblut.

**TAVOLATA** In Opfikon laden zwei Frauen bei sich zu Hause einmal im Monat zur Tavolata, an einen Mittagstisch für alleinstehende Personen aus dem Quartier.

# Nachbarn an einem Tisch

Texte// **DANIELA KUHN** Fotos// **DOMINIC BÜTTNER**

Wenige Minuten nach zwölf Uhr mittags sitzen die vier Frauen und zwei Herren bereits am festlich gedeckten Tisch. Draussen regnet es seit Stunden, doch einen weiten Weg hat niemand unter die Füsse nehmen müssen, alle wohnen in unmittelbarer Nähe von Susanne Redings Haus. Die 78-jährige Gastgeberin und ihre Kollegin Kathrin Ziegler laden im Grossacker-Quartier von Opfikon einmal im Monat zur «gesund, saisongerecht und gut bürgerlich» gekochten Nachbarschafts-Tavolata für alleinstehende Bekannte. Eigentlich hätte das heutige Treffen bei Kathrin Ziegler stattfinden sollen, doch die ist aus gesundheitlichen Gründen verhindert, sodass Susanne Redings Tochter spontan einspringt und der Mutter beim Kochen und Servieren hilft.

Auf der hellgrünen Karte, die am Tisch herumgereicht wird, ist das Menü angekündigt: «Spargelcremesüppi, kleiner Blattsalat, Vogelnestli, Saison Gemüse, Erdbeerdessert, Kaffee und Prussiens». Susanne Reding legt nicht nur Wert auf eine festliche Präsentation, sondern auch auf frische Ware,

nach Möglichkeit kocht sie mit biologischen Zutaten. Nach der vorzüglichen Suppe tritt sie mit einem Salatkopf an den Tisch und erklärt: «Das ist ein neuer Salat namens Sala nova. Er hält besonders lang und schmeckt auch gut.» Als die grünen Blätter kurz darauf serviert werden, zeigen sich die Gäste zufrieden. Beim Hauptgang, einem Schweinsmedaillon auf Gemüsebett im Blätterteig, meint Irmina Elber gar: «Das Essen hier ist das Highlight des ganzen Monats!» Auch Rotwein in Kristallgläsern wird gereicht.

Die meisten am Tisch kennen sich schon lange. Alle wohnen seit bald einem halben Jahrhundert im Quartier, Fritz Weiss hat sein Haus vor genau fünfzig Jahren gebaut. «Damals waren rundum noch Felder», sagt der 87-Jährige. Er ist braun gebrannt, denn eben

«Das Essen hier ist das Highlight des ganzen Monats!» **IRMINA ELBER**





>>

war er während zehn Tagen mit Auto und Velo auf Mallorca unterwegs. In der Regel isst er im Altersheim, im «Frohsinn», oder eine Kollegin kocht für ihn. «Ich hätte früher schon Gelegenheit gehabt, meiner Frau beim Kochen über die Schulter zu schauen, aber das habe ich verpasst», sagt der Witwer. Der andere Herr am Tisch erzählt, er habe erst nach dem Tod seiner Frau kochen gelernt: Felix Meienberg kocht sich täglich ein warmes Mittagessen und abends eine Suppe, oft auch für Besucher. «Ich kenne viele Frauen», sagt er nicht ohne Schalk: «Wenn ich nicht mehr weiterkomme, rufe ich einfach an und lasse mich beraten.»

Die Idee, privat und ohne ein kommerzielles Interesse für ältere Menschen zu kochen, wurde vor zwei Jahren vom Migros-Kulturprozent initiiert. Unter anderem, weil es in Opfikon kein Restaurant

gibt, beschloss Susanne Reding damals, einen entsprechenden Kurs zu besuchen. Nachdem ihr Mann letztes Jahr gestorben war, lud sie zusammen mit Kathrin Ziegler im Mai dieses Jahres zur ersten Tischrunde. Schweizweit werden bisher rund hundert Tavolatas angeboten – Neugründungen sind nach wie vor willkommen. In Opfikon bezahlen die Gäste einen Unkostenbeitrag von 14 Franken, Geschenke brauchen sie nicht beizusteuern. Bernadette Weikart, mit ihren 79 Jahren die jüngste Teilnehmerin, hat heute allerdings selbst gebackene Prussiens mitgebracht. «Diä sind soo guet!», lobt Felix Meienberg: «Die grossen kenne ich, aber so kleine!» Mittlerweile beim Dessert angelangt, bespricht die Runde das Problem der Krähen- und Elsternvermehrung. Den damit verbundenen schwindenden Vogelbestand bezeugen alle mit grossem Bedauern.

Inserat

## SICHER UND RUHIG DAS LEBEN GENIESSEN

Das Wohnzentrum Fuhr vermietet an ruhiger Lage, mit Blick auf See und Berge

**attraktive 2- und 3-Zimmerwohnungen**  
für Ehepaare und Einzelpersonen im Rentenalter.

- Selbständiges Wohnen
- Verschiedene Dienstleistungsangebote
- 24-Stunden-Bereitschaftsdienst
- Therapiebad (4x9m)
- Aufenthaltsraum mit Cheminée
- Grosszügige Gartenanlage
- Wenige Gehminuten vom Zentrum

Wohnzentrum Fuhr, Fuhrstrasse 42,  
8820 Wädenswil ZH  
Telefon 044/783.39.39  
E-Mail: [info@wohnzentrum-fuhr.ch](mailto:info@wohnzentrum-fuhr.ch)  
[www.wohnzentrum-fuhr.ch](http://www.wohnzentrum-fuhr.ch)



WOHNZENTRUM FUHR







Der Gesprächsstoff geht in dieser Runde nie aus. Die meisten Gäste kennen sich schon lange, denn sie sind langjährige Quartierbewohner.

In diesem Zusammenhang kommen auch die Haustiere aufs Tapet: Bernadette Weikart erzählt von ihrem Hund, der Mäuse frisst. Pamela Graf berichtet von ihrer Katze, die lebende Mäuse, Vögel und Fledermäuse hinter den Möbeln versteckt. Die quirlige Engländerin, 85-jährig und seit 61 Jahren in der Schweiz lebend, war früher hoch zu Ross in der Gegend anzutreffen. «Fritz, wie steht es mit einem zweiten Dessert?», fragt Susanne Reding. «Ja dänn, schläck ich dä au no ine», meint Fritz Weiss. Die Erdbeeren der Creme stammen vom nahen Bauernhof.

Nachdem sich Bernadette Weikart als Erste von der Runde verabschiedet, brechen auch die anderen auf. «Jäso», meint Fritz Weiss, und zückt sein Portemonnaie, «wir müssen noch bezahlen.» Während Susanne Reding die Gäste zur Haustür geleitet, räumt Berti Trösch den Tisch ab. Dann macht auch sie sich auf den Heimweg.

## //INFORMATIONEN

> Ziel der Tavolata, einer Initiative des Migros-Kulturprozeents, ist es, Hilfe zur Selbsthilfe zu bieten und den Aufbau von lokalen Tischrunden zu unterstützen. Gemeinsam kochen, ausgewogen essen, lebhaftes Diskussionen und Aktivitäten bilden die erfolgreiche Grundlage dieser Zusammenkünfte. Infos: [www.tavolata.net](http://www.tavolata.net)

> Pro Senectute Kanton Zürich bietet in vielen Gemeinden Mittagstische an: [www.zh.pro-senectute.ch](http://www.zh.pro-senectute.ch) >

«Mittagstisch» in Suchmaske eingeben oder Kontakt aufnehmen mit dem Dienstleistungszentrum Ihrer Region. Adressen finden Sie auf der Rückseite dieses Hefts.